

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе
и инновациям
Н.А. Ашурбеков



«15» апреля 2020

ПРОГРАММА
ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА В АСПИРАНТУРУ
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Форма обучения: очная, заочная

Направления:

- 37.06.01 - психологические науки
- 40.06.01 - юриспруденция
- 45.06.01 - языкознание и литературоведение
- 46.06.01 - исторические науки и археология
- 47.06.01 - философия, этика и религиоведение
- 51.06.01 – культурология


МАХАЧКАЛА 2020

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по курсу «Иностранный язык (французский)» составлена в 2020 г.

Разработчики: Абакаров И.М., зав. кафедрой французского языка ФИЯ ДГУ, кандидат филологических наук, доцент.

Программа одобрена: на заседании кафедры французского языка

от 08 04 2020 г., протокол № 8.

Зав. кафедрой  Абакаров И.М.

Программа вступительного экзамена согласована с Управлением аспирантуры и докторантуры

«13» апреля 2020 Рамазанова Э.Т. 

I. Общие положения.

Изучение иностранных языков в вузе является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, которые должны достичь уровня владения иностранным языком в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта и позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Основной целью изучения иностранного языка аспирантами всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе.

Изучение иностранных языков обусловлено интернационализацией научного общения, развитием сотрудничества специалистов и ученых на глобальном уровне и расширением сферы научного дискурса в современной коммуникации. Знание иностранного языка облегчает доступ к научной информации, использованию ресурсов Интернет, способствует налаживанию международных научных контактов и расширяет возможности повышения профессионального уровня ученого. Владение иностранным языком позволяет аспиранту общаться с иностранными коллегами на профессиональные темы, выступать с докладами на международных конференциях и т.п.

Именно поэтому экзамен по иностранному языку является одним из трёх вступительных экзаменов в аспирантуру и одним из трёх обязательных экзаменов кандидатского минимума.

II. Требования к уровню владения иностранным языком для поступающих в аспирантуру.

Поступающий должен продемонстрировать знания, умения и навыки по теории и практике французского языка в рамках требований к основным компетенциям выпускника магистратуры, а именно:

- владеть всеми видами чтения на французском языке;
- понятийным аппаратом освоенных в рамках магистратуры/ специалитета теоретических лингвистических дисциплин (история французского языка, теоретическая грамматика, лексикология, стилистика теоретическая фонетика французского языка, введение в МКК);
- владеть профессиональной речью на французском и русском языках;
- уметь извлекать, оценивать, отбирать и обобщать научную информацию из источников на французском и русском языках;
- уметь реферировать и интерпретировать письменные тексты на французском языке.

Таким образом, поступающий в аспирантуру ДГУ должен продемонстрировать знания французского языка в объеме программы по иностранному языку для магистров (специалистов) ДГУ, что отражает особенности данного этапа подготовки кадров высшей квалификации (аспирантура). Требования разработаны с учетом преемственности Программы подготовки бакалавров (результат выпускника, соотносимый с уровнем В1 по общеевропейской шкале компетенций) и Программы подготовки магистрантов (результат выпускника, соотносимый с уровнем В2 по общеевропейской шкале компетенций).

Знания (минимальные требования к входному уровню владения иностранным языком), соотносимые с уровнем B2 по общеевропейской шкале компетенций, включают следующие коммуникативные компетенции в сфере профессионального общения:

- владение профессиональной лексикой и лексикой общенаучного характера, наиболее часто встречающейся в сфере профессионального общения;
- умение читать и понимать художественную литературу, газетные статьи и литературу на общенаучные темы;
- владение всеми видами чтения: поисковым, просмотровым, ознакомительным, изучающим и аналитическим; владение навыками письма на иностранном языке, а именно: написание кратких сочинений на общенаучные темы, написание резюме текста, составление плана или конспекта к прочитанному тексту;
- знание терминологических соответствий в иностранном и русском языках, относящихся к общенаучной тематике;
- эффективное использование словарей и других справочных средств; владение компьютером; применение переводческих приёмов для достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности перевода; умение оформлять текст перевода в соответствии с нормами языка перевода.

III. Содержание вступительного экзамена.

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать свою подготовленность к изучению иностранного (французского) языка на более высоком уровне, позволяющую ему совершенствовать профессиональную коммуникативную компетентность в научной сфере.

Уровень подготовленности определяется успешностью освоения программы по иностранному языку для магистров (специалистов).

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать свои возможности в использовании иностранного языка для культурного и профессионального общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене предполагают умение читать оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, владение фоновыми страноведческими и профессиональными знаниями.

Лексический запас поступающего в аспирантуру должен составлять не менее 3000 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности. Поступающий в аспирантуру должен владеть следующими знаниями грамматики французского языка:

- Строй французского предложения. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения.
- Местоименные прилагательные; множественное число существительных, вопрос к подлежащему.
- Притяжательные прилагательные; отрицательная форма глагола; женский род прилагательных. Вопрос к прямому и косвенному дополнению.
- Союзы и относительные местоимения;
- Предлоги; - определенные, неопределенные артикли.

- Неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастие);
- Модальные глаголы;
- Условные предложения во французском языке (Si);
- Выделительные обороты c'est... qui. ce sont ... que, question portant sur le sujet, adjectifs numeraux cardinaux.
- Времена: present, passé composé, Imparfait, passé simple, plus que parfait, passé immédiat, futur immédiat.
- Спряжение местоименных глаголов во всех временах.
- Conditionnel (présent, passé)
- Согласование времен.
- Pronoms personnels toniques, degrés de comparaison des adjectifs.
- Сослагательное наклонение.
- Употребление личных форм глагола в пассивном залоге.

IV. Структура экзамена.

Экзамен проводится в форме теста, состоящего из 50 заданий. Поступающий должен выполнить лексико-грамматический тест, опираясь на профессиональные знания и грамматические нормы французского языка. Выполнение заданий № 01-40 предполагает выбор правильного варианта из нескольких представленных в задании вариантов ответов на основе знаний по грамматике и лексике.

Выполнение заданий № 41-50 предполагают работу с текстом по специальности, а именно: выбор правильного ответа на вопросы к тексту. Вопросы к тексту составлены с целью проверки понимания содержания, умения выделения главных компонентов, аннотирования и сопоставления, а также умения анализировать информацию.

Каждое правильно выполненное задание оценивается в один балл.

Время выполнения заданий - 60 - 120 минут.

V. Методические указания для поступающих в аспирантуру.

Поступающий должен владеть приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; навыками в рамках коммуникативной компетенции (лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной и стратегической); стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; а также освоить социально-коммуникативные роли в профессионально-деловом общении на французском языке. Для того чтобы успешно пройти вступительные испытания по данной дисциплине вы можете произвести самооценку индивидуальных достижений воспользовавшись таблицей:

Входной уровень знаний В1/В2		
Понимание	Аудирование	Понимать основное содержание высказываний на известную тему, проблему (напр., по темам «работа», «свободное время»). Понимать основное содержание ряда радио- и телепередач о текущих событиях, а также передач, связанных с профессиональными и личными интересами экзаменуемого. Воспринимать

		адекватно на слух сообщения научно популярного характера.
	Чтение	<p>Понимать тексты, построенные на лексике повседневного, профессионального и общенаучного общения.</p> <p>Уметь читать литературу с целью получения профессиональной информации.</p> <p>Понимать описание событий, чувств, намерений в письмах личного характера.</p> <p>понимать смысл публикаций научно популярных сайтов.</p> <p>Уметь находить интересующую информацию, вычленив факты и данные.</p>
Говорение	Диалог	<p>Уметь общаться в большинстве ситуаций во время пребывания в стране изучаемого языка.</p> <p>Уметь без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую тему (напр.,: «увлечения», «путешествия», «текущие события»).</p>
	Монолог	<p>Уметь строить простые связные высказывания о своем жизненном опыте, событиях, рассказывать о своей мечте, надеждах и желаниях, сделать логически выстроенное и структурированное высказывание на общепознавательную тему на французском языке.</p> <p>Уметь кратко высказываться о своих взглядах и планах на будущее.</p> <p>Уметь передать содержание книги или фильма и выразить свое отношение к нему.</p>
Письмо	Письмо	<p>Уметь писать простой связанный текст на знакомую тему.</p> <p>Уметь писать письма личного характера и сообщать в них о своих личных впечатлениях. Уметь составить свое резюме.</p> <p>Быть знакомым правилами составления деловой корреспонденции в рамках изучаемого материала.</p>

V.1. Примерные темы для устной беседы с экзаменаторами.

1. Каковы ваши ожидания от обучения в аспирантуре ?
2. Какова сфера ваших академических интересов ?
3. Расскажите о вашей выпускной магистерской работе (дипломе)?
4. Почему вы решили продолжить обучение в аспирантуре ?
5. Есть ли у вас опыт работы? Если «да», то опишите его?
6. Каким образом обучение в аспирантуре может помочь вам в вашей будущей профессиональной деятельности?
7. Есть ли у вас опыт работы преподавателем или переводчиком?
8. Какие квалификации вы ожидаете получить, обучаясь в аспирантуре и как это поможет вам в будущей профессиональной деятельности?

9. Как на ваш взгляд университетское образование может измениться в ближайшие десять лет?
10. Что бы вы изменили в системе высшего образования?
11. Как, на ваш взгляд, информационные технологии изменили преподавание иностранных языков?
12. Каково ваше мнение о дистанционном образовании ?
13. Как много иностранных языков должен знать человек, живущий в современном обществе, и почему?

VI. Перечень литературы необходимой для освоения дисциплины.

Литература

1. Мурадова Л.А. 60 устных тем по французскому языку. Любое издание.
2. Николаева В.В. Готовимся к вступительным экзаменам. Экзаменационные тесты и задания. М., 2007.
3. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс. Любое издание.
4. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык. Учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков. Любое издание.
5. Потушанская Л.Л., Котова Г.М., Шкунаева И.Д. Практический курс французского языка. Части 1, 2. Любое издание.

Словари

1. Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. Любое издание.
2. Гак В.Г., Триумф Ж, Соколова Г.Г. и др. Французско-русский словарь активного типа. Любое издание.
3. Щерба Л.В., Матусевич М.И. Русско-французский словарь. Любое издание.
4. Электронный словарь Linguo. Версии 11, 12.

VII. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

Ресурсы системы федеральных образовательных порталов:

- Федеральный портал. Российское образование. <http://www/edu/ru>
- Научная библиотека им. А.А. Абилова ДГУ. <http://www.elib.dgu.ru>

Электронные библиотечные системы ДГУ:

- Электронный каталог научной библиотеки ДГУ
<http://elib.dgu.ru/marcweb/ExtSearch.asp>
<http://window.edu.rU/resource/016/72016>
- Электронный каталог периодических изданий ДГУ (подписка)
<http://makhachkala7m.ru/bid/new/5612481>
- Электронные документы
<http://elib.dgu.ru/marcweb/MObjects.asp>
- Персональные библиографические указатели ученых ДГУ

<http://elib.dgu.ru/>

- Доступ онлайн -Электронная библиотека eLIBRARY.ru

<http://www.nntu.ru/RUS/biblioteka/news.html>

<http://ibooks.ru/reading.php?productid=24681>

Дополнительные электронные ресурсы

1. Бартенева, И. Ю. Французский язык. А2-В1: учебное пособие для СПО. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательство Юрайт, 2018. 281 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru/viewer/73D40785-FBDB-415B-9213-6EF962268331/francuzskiy-yazyk-a2-b1#page/1>
2. Ворончихина, М.В. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие. Кемерово: КемГИК, 2006. 80 с. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/49640>.
3. Груенко С.Е. Практическая грамматика французского языка [Электронный ресурс]. Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2015. 118 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32791.html>
4. Иванченко А.И. 30 уроков французского языка [Электронный ресурс]. СПб.: КАРО, 2012. 488 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68591.html>
5. Левина, М. С. Французский язык в 2 ч. Часть 1. М.: Издательство Юрайт, 2018. 374 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru/viewer/033A996F-F247-4A91-A0BE-7933B F07E2B5/francuzskiy-yazyk-v-2-ch-chast-1#page/1>
6. Монашева Ю.А. Французский язык [Электронный ресурс]: сборник контрольных работ. М.: Московский гуманитарный университет, 2016. 17 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74711.htm>
7. Речевая практика французского языка [Электронный ресурс]: сборник текстов. М.: Российская международная академия туризма, 2017. 128 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70540.html>
9. Euxerçons-nous! [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике французского языка. М.: Московский педагогический государственный университет, 2016. 380 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69992.html>
10. www.bescherelle.com – грамматика, письмо (диктанты)
11. <http://phonetique.free.fr/> - произношение
12. <http://www.didieraccord.com/> - грамматика, письмо, устная речь.